





Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA

Last Information Update · Tilstand af information ·
Version des informations · Stand van de informatie ·
Stand der Informationen: 12 / 2023
Ident.-No.: CS92033K122023-6



IAN 444829_2307

6



ROTARY CLOTHES AIRER

(GB) (IE) (NI)

ROTARY CLOTHES AIRER

Assembly, operating and safety instructions

(NL) (BE)

WASSPIN

Montage-, bedieningshandleiding en veiligheidsinstructies

(DE) (AT) (CH)

WÄSCHESPINNE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

SÉCHOIR PARAPLUIE

Instructions de montage et d'utilisation et consignes de sécurité

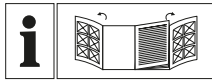
(DK)

TØRRESTATIV

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

IAN 444829_2307

(IE) (DK)



GB IE NI

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

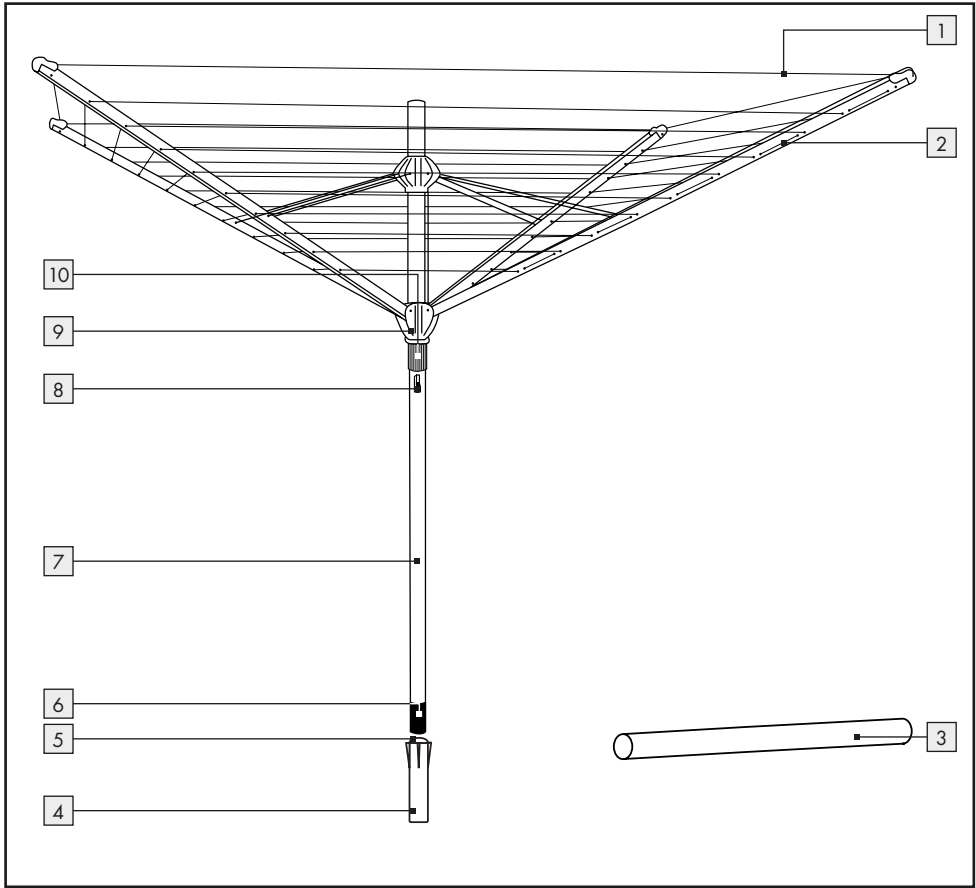
DK

Før du læser, vend begge siderne med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

DE AT CH

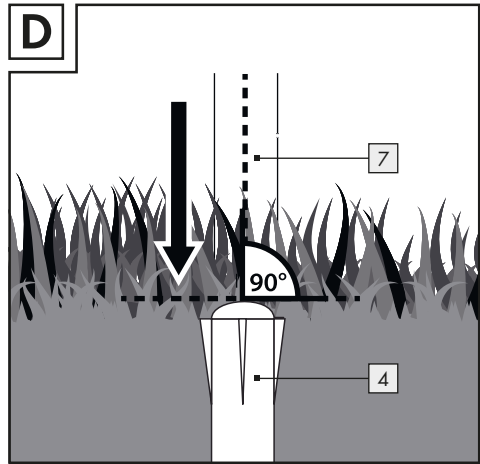
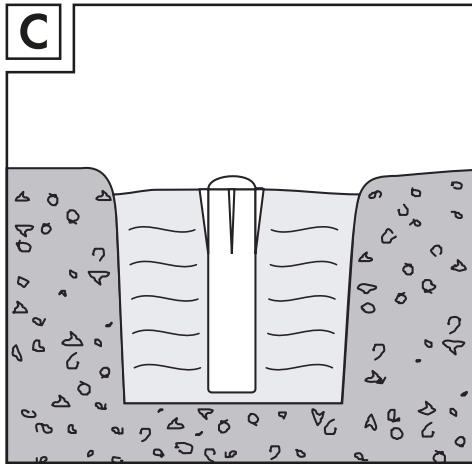
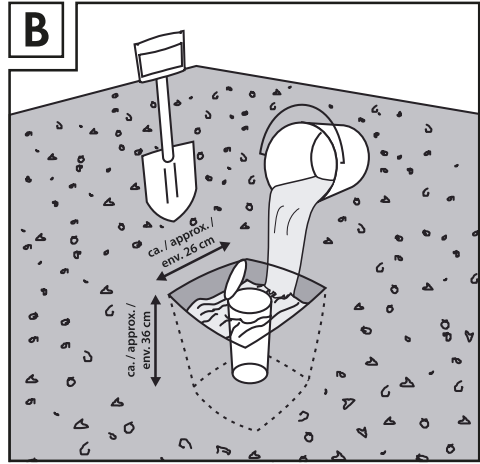
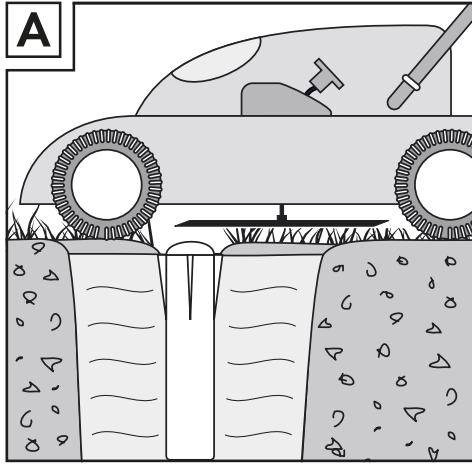
Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/NI	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
FR/BE	Instructions de montage et d'utilisation et consignes de sécurité	Page	15
NL/BE	Montage-, bedieningshandleiding en veiligheidsinstructies	Pagina	25
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	35
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	45



















List of pictograms used	Page	6
Introduction	Page	6
Intended use	Page	7
Parts description	Page	7
Technical data	Page	7
Scope of delivery	Page	8
Safety information	Page	8
Installation	Page	9
Encasing the ground sleeve in concrete	Page	9
Use	Page	10
Opening the product	Page	10
Re-tightening the lines	Page	10
Closing the product	Page	10
Cleaning and care	Page	11
Repair and maintenance	Page	11
Storage	Page	11
Disposal	Page	11
Manufacturer /service	Page	12
Warranty	Page	12

List of pictograms used

	Please read the operating instructions!
	Observe the warnings and safety notes!
	Danger to life and risk of accidents for infants and children
	Safety information Instructions for use
	Maximum load bearing capacity (50 kg)
	Dispose of the packaging and product in an environmentally-friendly manner!
	UV-resistant
	Weather-resistant

Rotary Clothes Airer

● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is a rotary clothes airer. For outdoor use only. Modifying the product is prohibited and will result in damage. Misuse may also result in other life-threatening risks and injuries. This product was designed for private use only. It is not intended for commercial use. The manufacturer is not liable for damages due to improper use.

● Parts description

- | | | | |
|---|-------------------|----|------------------|
| 1 | Washing line | 6 | Protective cover |
| 2 | Arms | 7 | Support column |
| 3 | Steel tube | 8 | Grip button |
| 4 | Ground sleeve | 9 | Star component |
| 5 | Ground sleeve cap | 10 | Handle |

● Technical data

Item number:	CS92033K
Total drying length:	approx. 50 m
Maximum load:	50 kg
Item weight:	approx. 4.10 kg
Item dimensions when opened:	approx. 167 cm x 167 cm x 187 cm (W x H x D)
Item dimensions when closed:	approx. 11 cm x 11 cm x 189 cm (W x H x D)
Side span width:	approx. 1.67 m
Diameter when spread out:	approx. 2.36 m
Column diameter:	approx. 3.2 cm
Usable height:	170.5 cm
Production ID:	03/2024


● Scope of delivery





Check that all the parts are present and that the product is in perfect condition immediately after unpacking.

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1 Rotary clothes dryer | 1 Ground sleeve |
| 1 Steel tube (ø 32 mm, length 550 mm) | 1 Set of assembly instructions and instructions for use |



Safety information










-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation.
- **⚠ WARNING! RISK OF STRANGULATION AND SUFFOCATION!** Never allow children to play with the packaging film or the washing line. Children can get entangled in them whilst playing and suffocate. The product must be stored out of the reach of children and in a closed room!
- This product is not a toy. Please keep children away from the product.
- **CAUTION! CRUSHING HAZARD!** Be careful with your hands and fingers when opening or closing the product.
- Check the product for any damages routinely and before each use. Do not use a damaged product.
- Do not use the product for hanging or storing other items.
- Only use the product on a level and stable surface and make sure it is firmly positioned.
- Do not use the product in strong winds or storms.
- Distribute the laundry evenly over the product when hanging it up.
- Never attempt to repair the product yourself. No replacement parts are included for this product.




- 
- 
- 
- Do not sit or lean on the product.
 -  Do not exceed the product's maximum load capacity of 50 kg.
 - If you would like to secure the ground sleeve into a lawn, make sure that the cap is just below ground level in order to prevent damages when mowing the lawn.

● Installation

Choose a suitable location in which the product can freely rotate when spread out.

● Encasing the ground sleeve in concrete

- 
- 
- If you would like to set up the product in a location with a sandy, rocky or earthy surface, encase the ground sleeve  in concrete to ensure it is firmly positioned.
 - If you would like to secure the ground sleeve  into a lawn, make sure that the cap  is just below ground level in order to prevent damages when mowing the lawn (see Fig. A).
 - Dig a hole with a width of 26 cm and a depth of approx. 36 cm (see Fig. B).
 - Mix a fairly dry concrete mass with 3 parts gravel, 2 parts sand and 1 part cement.
 - Partially fill the hole with this concrete and position the ground sleeve . The ground sleeve  must be just below the ground level (see Fig. C).
 - Hold the cap  in position so that no concrete gets into the ground sleeve .

- 
- 
- 
- Insert the included steel tube [3] into the ground sleeve [4] before the concrete hardens. Then use a spirit level to check the vertical position of the product (see Fig. D).
 - After the concrete mass has completely hardened, you can now insert the column [7] into the steel tube [3] in the ground sleeve [4]. To do so, remove the protective cover [6] from the column [7].

You can now use the product.

● Use

● Opening the product

- To open the product, push the star component [9] upwards until it encounters resistance and locks into place.

Note: Make sure that the washing lines [1] do not get tangled - otherwise this prevents the product from spreading out.

● Re-tightening the lines

- To re-tighten the washing line [1], undo the knotted strings at the ends of the arms [2].
- Pull the washing line [1] from bottom to top until they sit taut.
- Then firmly knot the washing line [1] again.

● Closing the product

- Remove all objects from the washing line [1].
- Release the grip button [8] on the column.
- Pull the star component [9] downwards as far as it will go.



● Cleaning and care

- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- To maintain the product well, clean it using a damp cloth and soap.

● Repair and maintenance

Repairs and maintenance work must be carried out by a qualified specialist in accordance with the manufacturer's instructions.

● Storage

- Remove the product from the ground sleeve 4 and store it in a dry place which is protected from the wind and inaccessible to children.
- Secure the product to prevent it falling over.

● Disposal

The packaging is made of recyclable materials which may be disposed of through local recycling facilities.

Contact your municipality for information on how to dispose of the product at the end of its useful life.



● **Manufacturer /service**

Casa Si Marketing- und
VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA
Tel.: 00800 440 28 620
Fax: +43 1 440 28 62 17
Email: service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 444829_2307

Please have your receipt and item number (IAN 444829_2307) ready as your proof of purchase when enquiring about the product.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.












www.tuv.com
ID 1419073790





Légende des pictogrammes utilisés	Page	16
Introduction	Page	16
Utilisation conforme	Page	17
Descriptif des éléments	Page	17
Caractéristiques techniques.....	Page	17
Contenu de la livraison.....	Page	18
Consignes de sécurité	Page	18
Montage	Page	19
Embétonner la douille de sol.....	Page	19
Utilisation	Page	20
Ouvrir le produit.....	Page	20
Retendre les cordes.....	Page	20
Fermer le produit.....	Page	21
Nettoyage et entretien	Page	21
Réparation et maintenance	Page	21
Rangement	Page	21
Mise au rebut	Page	22
Fabricant /Service	Page	22
Garantie	Page	22

Légende des pictogrammes utilisés

	Lisez le mode d'emploi !
	Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !
	Danger de mort et risque d'accident pour les nourrissons et les enfants
	Consignes de sécurité
	Instructions de manipulation
	Poids maximal supporté (50 kg)
	Mettez l'emballage et le produit au rebut en respectant l'environnement !
	Résistant aux UV
	Résistant aux intempéries

Séchoir parapluie

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr.

Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est un séchoir à linge. Utilisation uniquement en extérieur. Toute modification du produit est interdite et conduit à des dommages. Il peut de surcroît en résulter d'autres risques mortels ou blessures. Ce produit a été exclusivement conçu pour un usage privé. Il n'est pas destiné à un usage commercial. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation incorrecte.

● Descriptif des éléments

- | | | | |
|---|-----------------------------|----|---------------------|
| 1 | Corde à linge | 6 | Cache de protection |
| 2 | Bras | 7 | Tube vertical |
| 3 | Tube d'acier | 8 | Verrou |
| 4 | Douille de sol | 9 | Noyau étoilé |
| 5 | Couvercle de douille de sol | 10 | Poignée |

● Caractéristiques techniques

Référence de l'article :	CS92033K
Longueur totale d'étendage :	env. 50 m
Charge maximale supportée :	50 kg
Poids de l'article :	env. 4,10 kg
Dimensions d'article ouvert :	env. 167 cm x 167 cm x 187 cm (l x h x p)
Dimensions d'article fermé :	env. 11 cm x 11 cm x 189 cm (l x h x p)
Envergure latérale :	env. 1,67 m

Diamètre déployé :	env. 2,36 m
Diamètre de tube vertical :	env. 3,2 cm
Hauteur utile :	170,5 cm
ID de production :	03 / 2024


● Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage du produit, veuillez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le produit se trouve en parfait état.


1 séchoir-parapluie	1 douille de sol
1 tube d'acier (ø 32 mm, longueur 550 mm)	1 notice de montage et d'utilisation



Consignes de sécurité

-  **⚠️ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Risque d'asphyxie.
- **⚠️ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE STRANGULATION ET D'ÉTOUFFEMENT !** Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage ou la corde à linge. Les enfants peuvent y être pris au piège et s'étouffer en jouant avec. Le produit doit être conservé hors de portée des enfants et dans une pièce fermée !
- Ceci n'est pas un jouet. Veuillez tenir les enfants à l'écart du produit.
- **ATTENTION ! RISQUE D'ÉCRASEMENT !** Faites attention à vos mains et à vos doigts lorsque vous ouvrez ou repliez le produit.
- Veuillez contrôler régulièrement et avant chaque utilisation que le produit n'est pas endommagé. Un produit endommagé ne doit plus être utilisé.



- N'utilisez pas le produit comme surface de dépose ou dispositif de rangement.
- Utilisez le produit uniquement sur des sols plans et rigides et veillez à une bonne assise.
- N'utilisez pas le produit par fort vent ou tempête.
- Répartissez le linge à étendre uniformément sur toute la surface.
- N'essayez jamais de réparer le produit vous-même. Aucune pièce de rechange n'est fournie pour ce produit.
- Ne vous asseyez pas et ne vous appuyez pas non plus sur le produit.
-  Ne dépassez pas la capacité maximale de charge du produit qui est de 50 kg.
- Si vous souhaitez fixer la douille de sol sur du gazon, veillez à ce que le couvercle se trouve juste sous le niveau du sol afin d'éviter tout dommage lorsque vous tondrez la pelouse.

● Montage

Choisissez un emplacement approprié sur lequel le produit déployé pourra tourner librement.

● Embétonner la douille de sol

- Si vous souhaitez fixer le produit à un endroit présentant un support sableux, pierreux ou terreux, embétonnez la douille 4 de sol afin d'assurer une assise solide.
- Si vous souhaitez fixer la douille de sol 4 sur du gazon, veillez à ce que le couvercle 5 se trouve juste sous le niveau du sol afin d'éviter tout dommage lorsque vous tondrez la pelouse (voir Fig. A).
- Creusez un trou d'une largeur de 26 cm et d'une profondeur d'env. 36 cm (voir Fig. B).



- Mélangez une masse de béton assez sèche avec 3 proportions de graviers, 2 proportions de sable et 1 proportion de ciment.
- Remplissez partiellement le trou avec ce mélange et placez la douille de sol [4]. La douille de sol [4] doit se trouver juste sous le niveau du sol (voir Fig. C).
- Maintenez le couvercle [5] en position afin que le béton ne pénètre pas dans la douille de sol [4].
- Avant le durcissement, enfichez le tube d'acier fourni [3] dans la douille de sol [4]. Contrôlez ensuite à l'aide d'un niveau à bulle la verticalité correcte du produit (voir Fig. D).
- Après durcissement complet de la masse de béton, vous pouvez enficher le tube vertical [7] dans le tube d'acier [3] se trouvant dans la douille de sol [4]. Retirez pour ceci le cache de protection [6] du tube vertical [7].

Le produit peut à présent être utilisé.

● Utilisation


● Ouvrir le produit

- Pour ouvrir le produit, soulevez le noyau étoilé [9] jusqu'à ce qu'il s'enclenche après une légère résistance.

Remarque : Veillez à ce que les cordes à linge [1] ne s'entremêlent pas – dans le cas contraire, le produit ne pourrait pas être déployé correctement.

● Retendre les cordes

- Afin de retendre la corde à linge [1], veuillez défaire les nœuds de corde aux extrémités des bras [2].

- 
- Tirez la corde à linge [1] de bas en haut jusqu'à ce qu'elle soit tendue.
 - Nouez ensuite fermement la corde à linge [1].

● Fermer le produit

- Retirez tous les objets présent sur la corde à linge [1].
- Débloquez le verrou [8] sur le tube vertical.
- Tirez le noyau étoilé [9] entièrement vers le bas.

● Nettoyage et entretien

- Ne pas utiliser de produit nettoyant corrosif ou abrasif.
- Nettoyer le produit avec un chiffon humide avec du savon afin de le maintenir en bon état.

● Réparation et maintenance

Les réparations et travaux de maintenance doivent être effectués par une personne spécialisée et dans le respect des instructions fournies par le fabricant.

● Rangement

- Extrayez le produit de la douille de sol [4] et entreposez-le dans un lieu sec, protégé du vent et inaccessible aux enfants.
- Sécurisez le produit contre tout basculement.



● Mise au rebut

L'emballage et son matériel sont exclusivement composés de matières écologiques. Les matériaux peuvent être recyclés dans les points de collecte locaux.

Renseignez-vous auprès de votre mairie ou de votre municipalité au sujet des possibilités d'élimination du produit usagé.

● Fabricant/Service

Casa Si Marketing- und
VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36

1190 Vienne

AUTRICHE

Tél. : 00800 440 28 620

Fax : +43 1 440 28 62 17

e-mail : service@casasi.com

www.casasi.com

IAN 444829_2307

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 444829_2307) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.











www.tuv.com
ID 1419073790





Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 26
Inleiding	Pagina 26
Correct en doelmatig gebruik	Pagina 27
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 27
Technische gegevens.....	Pagina 27
Omvang van de levering.....	Pagina 28
Veiligheidsinstructies	Pagina 28
Montage	Pagina 29
Grondbuis in beton plaatsen.....	Pagina 29
Gebruik	Pagina 30
Product openen	Pagina 30
Naspannen van de lijnen	Pagina 30
Product sluiten	Pagina 31
Reiniging en onderhoud	Pagina 31
Reparatie en onderhoud	Pagina 31
Opslag	Pagina 31
Afvoer	Pagina 31
Fabrikant /service	Pagina 32
Garantie	Pagina 32

Legenda van de gebruikte pictogrammen

 	Lees de gebruiksaanwijzing!
	Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!
	Levensgevaar en kans op ongevallen voor kleuters en kinderen
 	Veiligheidsinstructies Instructies
	Maximale draaglast (50 kg)
	Voer de verpakking en het product op een milieuvriendelijke wijze af!
	UV-bestendig
	Weerbestendig

Wasspin

● Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Correct en doelmatig gebruik

Bij dit product gaat het om een droogrek. Alleen voor gebruik buitenshuis. Een verandering aan het product is niet toegestaan en leidt tot beschadigingen. Bovendien kan dit leiden tot levensgevaarlijke situaties met kans op verwondingen. Dit product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik. Het is niet bedoeld voor commercieel gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade door onjuist gebruik.

● Beschrijving van de onderdelen

- | | | | |
|---|-------------------------|----|----------------|
| 1 | Waslijn | 6 | Bescherm dop |
| 2 | Armen | 7 | Standbuis |
| 3 | Ijzeren buis | 8 | Vergrendelknop |
| 4 | Grondbuis | 9 | Schuifstuk |
| 5 | Deksel van de grondbuis | 10 | Handgreep |

● Technische gegevens

Artikelnummer:	CS92033K
Totale drooglengte:	ca. 50 m
Maximale belasting:	50 kg
Artikelgewicht:	ca. 4,10 kg
Artikelafmetingen geopend:	ca. 167 cm x 167 cm x 187 cm (b x h x d)
Artikelafmetingen gesloten:	ca. 11 cm x 11 cm x 189 cm (b x h x d)
Spanwijdte zijkanten:	ca. 1,67 m
Grootste diameter:	ca. 2,36 m
Standbuis-diameter:	ca. 3,2 cm
Nuttige hoogte:	170,5 cm
Productie-ID:	03/2024

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

1 droogmolen

1 ijzeren buis (ø 32 mm, lengte 550 mm)

1 grondbuis


1 montagehandleiding en gebruiksaanwijzing



Veiligheidsinstructies

-  **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!**
Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- **⚠ WAARSCHUWING! STRANGULATIE- EN VERSTIKKINGSGEVAAR!** Laat kinderen niet met de verpakkingsfolie of de waslijn spelen. Kinderen kunnen er tijdens het spelen in verstrikt raken en stikken. Het product moet buiten het bereik van kinderen en in een afgesloten ruimte worden opgeborgen!
- Dit is geen speelgoed. Houd kinderen alstublieft uit de buurt van het product.
- **LET OP! GEVAAR VOOR BEKNELLING!** Pas op uw handen en vingers als u het product opent of sluit.
- Controleer het product regelmatig en voor elk gebruik op beschadigingen. Een beschadigd product mag niet meer worden gebruikt.
- Gebruik het product niet als opbergrek of als bergplaats voor andere zaken.
- Gebruik het product alleen op een vlakke en stevige bodem en zorg ervoor dat het veilig en stevig staat.
- Gebruik het product niet bij harde wind of storm.




- Verdeel het op te hangen wasgoed gelijkmatig over het hele oppervlak.
- Probeer nooit om het product zelf te repareren. Voor dit product zijn geen reserveonderdelen meegeleverd.
- Ga niet op het product zitten en leun er niet tegenaan.
-  Overschrijd de maximale draaglast van het product van 50 kg niet.
- Als u de grondbuis in het gazon wilt plaatsen, zorg er dan voor dat het deksel zich iets onder het maaiveld bevindt om beschadigingen bij het grasmaaien te voorkomen.

● Montage

Kies een geschikte standplek waar het uitgeklapte product vrij kan ronddraaien.

● Grondbuis in beton plaatsen

- Als u het product wilt neerzetten op een plek met zandige, steenachtige of aardrijke ondergrond, dient u de grondbuis **4** in beton te verankeren om een stevige stand te garanderen.
- Als u de grondbuis **4** in het gazon wilt plaatsen, zorg er dan voor dat het deksel **5** zich iets onder het maaiveld bevindt om beschadigingen bij het grasmaaien te voorkomen (zie afb. A).
- Graaf een gat met een breedte van 26 cm en een diepte van ca. 36 cm (zie afb. B).
- Mix een enigszins droge betonmassa met 3 delen grind, 2 delen zand en 1 deel cement.
- Vul het gat gedeeltelijk met dit beton en plaats de grondbuis **4**. Daarbij moet de grondbuis **4** zich net onder het maaiveld bevinden (zie afb. C).

- 
- Houd het deksel [5] op z'n plek zodat er geen beton in de grondbuis [4] komt.
 - Steek voor het uitharden de meegeleverde ijzeren buis [3] in de grondbuis [4]. Controleer vervolgens met een waterpas of het product verticaal staat (zie afb. D).
 - Als de betonmassa volledig is uitgehard, kunt u de standbuis [7] in de zich in de grondbuis [4] bevindende ijzeren buis [3] steken. Verwijder daarvoor de beschermdop [6] van de standbuis [7].

U kunt het product nu gebruiken.

● Gebruik

● Product openen

- Schuif om het product te openen het schuifstuk [9] naar boven tot het na een lichte weerstand vastklikt.
Opmerking: zorg ervoor dat de waslijnen [1] niet in elkaar verstrikt raken - anders kan het product niet volledig worden uitgeklappt.

● Naspannen van de lijnen

- Om de waslijn [1] na te spannen, maakt u de knoop aan het uiteinde van de arm [2] open.
- Trek de waslijn [1] van onderen naar boven aan tot deze strak zit.
- Knoop de waslijn [1] vervolgens weer vast.




● **Product sluiten**

- Haal alle voorwerpen van de waslijn **1** af.
- Maak de vergrendelknop **8** op de standbuis los.
- Schuif het schuifstuk **9** helemaal naar beneden.


● **Reiniging en onderhoud**

- Geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen gebruiken.
- Het product met een vochtige doek en zeep reinigen om het in goede staat te houden.

● **Reparatie en onderhoud**



Reparaties en onderhoud moeten door een geschoolde vakman en volgens de aanwijzingen van de fabrikant worden uitgevoerd.



● **Opslag**

- Haal het product uit de grondbuis **4** en bewaar het op een droge, windstille en voor kinderen ontoegankelijk plek.
- Beveilig het product tegen omvallen.

● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen die u via de plaatselijke recyclingdiensten kunt afvoeren.



Uw plaatselijke milieudienst kan u informatie geven over de verwijdering van uitgediende producten.

● **Fabrikant /service**

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wenen
OOSTENRIJK
Tel.: 00800 440 28 620 (NL)
00800 440 28 620 (BE)
Fax: +43 1 440 27 86 17
E-mail: service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 444829_2307

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 444829_2307) als bewijs van aankoop bij de hand.

● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.



www.tuv.com
ID 1419073790





Legende til de anvendte piktogrammer	Side	36
Indledning	Side	36
Formålsbestemt anvendelse	Side	37
Beskrivelse af de enkelte dele	Side	37
Tekniske data	Side	37
Leverede dele	Side	38
Sikkerhedshenvisninger	Side	38
Montering	Side	39
Betonindstøbning af jordhylstret	Side	39
Anvendelse	Side	40
Åbning af produkt	Side	40
Efterspænding af tørresnorene	Side	40
Lukning af produkt	Side	40
Rengøring og pleje	Side	41
Reparation og vedligeholdelse	Side	41
Opbevaring	Side	41
Bortskaffelse	Side	41
Producent /service	Side	42
Garanti	Side	42

Legende til de anvendte piktogrammer

	Læs betjeningsvejledningen!
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
	Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn
 	Sikkerhedshenvisninger Handlingsanvisninger
	Maksimal bæreevne (50 kg)
	Bortskaf emballage og produkt miljøvenligt!
	UV-bestandig
	Vejrbestandig

Tørrestativ

● Indledning



Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● Formålsbestemt anvendelse





Ved dette produkt drejer det sig om et roterende tørrestativ. Kun til udendørs brug. En ændring af produktet er ikke tilladt og fører til beskadigelser. Derudover kan yderligere livsfarlige farer og kvæstelser være følgen. Dette produkt blev udelukkende fremstillet til brugen i hjemmet. Det er ikke beregnet til den erhvervsmæssige brug. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader som følge af u hensigtsmæssig anvendelse.

● Beskrivelse af de enkelte dele

- | | | | |
|---|-------------------|----|-------------------|
| 1 | Tørresnor | 6 | Beskyttelseshætte |
| 2 | Arme | 7 | Standerrør |
| 3 | Stålrør | 8 | Håndtagsknop |
| 4 | Jordhylster | 9 | Stjernedel |
| 5 | Jordhylstrets låg | 10 | Håndtag |

● Tekniske data



Varenummer:	CS92033K
Samlet tørrelængde:	ca. 50 m
Maksimal belastning:	50 kg
Produktets vægt:	ca. 4,10 kg
Produktets mål åbnet:	ca. 167 cm x 167 cm x 187 cm (B x H x D)
Produktets mål lukket:	ca. 11 cm x 11 cm x 189 cm (B x H x D)
Spændevide på siden:	ca. 1,67 m
Påspændsdiameter:	ca. 2,36 m
Standerrørs-diameter	ca. 3,2 cm
Brugbar højde:	170,5 cm
Produktions-ID:	03/2024

- 
- 
- 
-  Overskrid ikke produktets maksimale bæreevne på 50 kg.
 - Hvis du vil fastgøre jordhylstret i græsplænen, så skal du sørge for, at låget er lige under jordniveauet for at forhindre skader, når du klipper græsplænen.


● **Montering**

Vælg et passende sted, hvor det opslåede produkt kan rotere frit.

● **Betonindstøbning af jordhylstret**

- 
- Hvis du vil opstille produktet på et sted med en overflade som indeholder sand, sten eller jord, så skal du hælde beton rundt om jordhylstret **4** for at sikre, at det står fast.
 - Hvis du vil fastgøre jordhylstret **4** i græsplænen, så skal du sørge for, at låget **5** er lige under jordniveauet for at forhindre skader, når du klipper græsplænen (se afbildning A).
 - Grav et hul med en bredde på 26 cm og en dybde på ca. 36 cm (se afbildning B).
 - Bland en næsten tør betonmasse med 3 enheder grus, 2 enheder sand og 1 enhed cement.
 - Fyld hullet delvist med beton og placér jordhylstret **4**. Derved skal jordhylstret **4** befinde sig lige under jordniveau (se afbildning C).
 - Hold låget **5** i position, så der ikke trænger beton ind i jordhylstret **4**.
 - Stik inden hærdningen det medleverede stålrør **3** ind i jordhylstret **4**. Kontrollér efterfølgende med et vaterpas, at produktet står lige (se afbildning D).
- 



- 
- Efter at betonmassen er komplet hærdet, kan du nu stikke standerrøret **7** ind i stålrøret **4** som befinder sig i jordhylstret **3**. Fjern dertil beskyttelseshætten **6** fra standerrøret **7**.

Du kan nu anvende produktet.

● Anvendelse

● **Åbning af produkt**

- Skub stjernedelen **9** op, for at åbne produktet, indtil denne går i hak efter en lille modstand.

Henvisning: Vær opmærksom på at tørresnorene **1** ikke vikles ind i hinanden – ellers forhindrer dette at produktet kan opspændes.

● **Efterspænding af tørresnorene**

- For at spænde tørresnoren efter **1** skal du åbne snorens knude ved enden af armene **2**.
- Træk i tørresnoren **1** nedefra opad, indtil denne sidder stramt.
- Slå efterfølgende en fast knude på tørresnoren **1** igen.

● **Lukning af produkt**

- Fjern alle genstande fra tørresnoren **1**.
- Løsn håndtagsknappen **8** på standerrøret.
- Træk stjernedelen **9** helt ned.



● Rengøring og pleje

- Brug ingen ætsende eller skurende rengøringsmidler.
- Rengør produktet med en fugtig klud og sæbe, for at holde det rent.

● Reparation og vedligeholdelse

Reparationer og vedligeholdelse skal gennemføres af en faguddannet person og i overensstemmelse med vejledningen af producenten.

● Opbevaring

- Tag produktet ud af jordhylstret 4 og opbevar det på et tørt, vindbeskyttet og for børn utilgængeligt sted.
- Sørg for, at produktet ikke kan vælte.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



● Producent/service

Casa Si Marketing- und
VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA
Tel.: 00800 440 28 620 (DK)
E-mail: service@casasi.com

IAN 444829_2307

Hav i forbindelse med alle henvendelser kvitteringen og varenummeret (IAN 444829_2307) klar som bevis for købet.

● Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.



www.tuv.com
ID 1419073790














Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 46
Einleitung	Seite 46
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	Seite 47
Teilebeschreibung	Seite 47
Technische Daten	Seite 47
Lieferumfang	Seite 48
Sicherheitshinweise	Seite 48
Montage	Seite 49
Bodenhülse einbetonieren	Seite 49
Verwendung	Seite 50
Produkt öffnen	Seite 50
Nachspannen der Leinen	Seite 50
Produkt schließen	Seite 51
Reinigung und Pflege	Seite 51
Reparatur und Wartung	Seite 51
Lagerung	Seite 51
Entsorgung	Seite 52
Hersteller /Service	Seite 52
Garantie	Seite 52



Legende der verwendeten Piktogramme

	Bedienungsanleitung lesen!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder
 	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Maximale Traglast (50 kg)
	Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!
	UV-beständig
	Witterungsbeständig

Wäschespinne

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produktes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine Wäschespinne. Nur zur Verwendung im Außenbereich. Eine Veränderung des Produktes ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Darüber hinaus können weitere lebensgefährliche Gefahren und Verletzungen die Folgen sein. Dieses Produkt wurde ausschließlich für den privaten Gebrauch konzipiert. Es ist nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Für durch unsachgemäße Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● Teilebeschreibung

- | | | | |
|---|-----------------------|----|-------------|
| 1 | Wäscheleine | 6 | Schutzkappe |
| 2 | Arme | 7 | Standrohr |
| 3 | Stahlrohr | 8 | Griffaste |
| 4 | Bodenhülse | 9 | Sternteil |
| 5 | Deckel der Bodenhülse | 10 | Handgriff |

● Technische Daten

Artikelnummer:	CS92033K
Gesamt-Trockenlänge:	ca. 50 m
Maximale Belastung:	50 kg
Artikelgewicht:	ca. 4,10 kg
Artikelabmessungen geöffnet:	ca. 167 cm x 167 cm x 187 cm (B x H x T)
Artikelabmessungen geschlossen:	ca. 11 cm x 11 cm x 189 cm (B x H x T)
Spannweite seitlich:	ca. 1,67 m
Aufspanndurchmesser:	ca. 2,36 m

Standrohr-Durchmesser: ca. 3,2 cm
Nutzbare Höhe: 170,5 cm
Produktions-ID: 03 / 2024


● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produktes.


1 Wäschespinne	1 Bodenhülse
1 Stahl-Rohr (ø 32 mm, Länge 550mm)	1 Montage- und Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- **⚠️ WARNUNG! STRANGULATIONS- UND ERSTICKUNGS-GEFAHR!** Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie oder der Wäscheleine spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken. Das Produkt muss außerhalb der Reichweite von Kindern und in einem geschlossenen Raum aufbewahrt werden!
- Dies ist kein Spielzeug. Bitte halten Sie Kinder vom Produkt fern.
- **⚠️ ACHTUNG! QUETSCHGEFAHR!** Achten Sie auf Ihre Hände und Finger, wenn Sie das Produkt öffnen oder schließen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig und vor jeder Benutzung auf Beschädigungen. Ein beschädigtes Produkt darf nicht mehr benutzt werden.



- Verwenden Sie das Produkt nicht als sonstige Ablage oder Abstellmöglichkeit.
- Verwenden Sie das Produkt nur auf ebenen und festen Böden und achten Sie auf einen sicheren Stand.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei starkem Wind oder Sturm.
- Verteilen Sie die Wäsche zum Aufhängen gleichmäßig auf der ganzen Fläche.
- Versuchen Sie nie, das Produkt selbst zu reparieren. Für dieses Produkt sind keine Ersatzteile beigelegt.
- Setzen Sie sich weder auf das Produkt, noch lehnen Sie sich an.
-  Überschreiten Sie nicht die maximale Traglast des Produktes von 50 kg.
- Wenn Sie die Bodenhülse auf Rasen befestigen möchten, achten Sie darauf, dass sich der Deckel knapp unterhalb des Erdniveaus befindet, um Beschädigungen beim Rasenmähen zu verhindern.

● Montage

Wählen Sie einen geeigneten Standort, an dem sich das aufgespannte Produkt frei drehen kann.

● **Bodenhülse einbetonieren**

- Wenn Sie das Produkt an einem Standort mit sandigem, steinigem oder erdigen Untergrund aufstellen möchten, betonieren Sie die Bodenhülse **4** ein, um einen festen Stand sicherzustellen.
- Wenn Sie die Bodenhülse **4** auf Rasen befestigen möchten, achten Sie darauf, dass sich der Deckel **5** knapp unterhalb des Erdniveaus befindet, um Beschädigungen beim Rasenmähen zu verhindern (siehe Abb. A).
- Graben Sie ein Loch mit einer Breite von 26 cm und einer Tiefe von ca. 36 cm (siehe Abb. B).



- Mischen Sie eine ziemlich trockene Betonmasse mit 3 Einheiten Kies, 2 Einheiten Sand und 1 Einheit Zement.
- Füllen Sie das Loch teilweise mit diesem Beton und platzieren Sie die Bodenhülse [4]. Dabei muss sich die Bodenhülse [4] knapp unter Bodenniveau befinden (siehe Abb. C).
- Halten Sie den Deckel [5] in Position, damit kein Beton in die Bodenhülse [4] eindringt.
- Stecken Sie vor dem Aushärten das mitgelieferte Stahlrohr [3] in die Bodenhülse [4]. Kontrollieren Sie anschließend mit einer Wasserwaage den senkrechten Stand des Produktes (siehe Abb. D).
- Nachdem die Betonmasse komplett ausgehärtet ist, können Sie nun das Standrohr [7] in das sich in der Bodenhülse [4] befindliche Stahlrohr [3] stecken. Entfernen Sie dazu die Schutzkappe [6] vom Standrohr [7].

Sie können das Produkt jetzt verwenden.



● Verwendung

● Produkt öffnen

- Schieben Sie zum Öffnen des Produktes das Sternteil [9] nach oben, bis dieses nach einem kleinen Widerstand einrastet.
Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich die Wäscheleinen [1] nicht verwickeln – andernfalls verhindert dies ein Aufspannen des Produktes.

● Nachspannen der Leinen

- Um die Wäscheleine [1] nachzuspannen, öffnen Sie die Schnurknoten am Ende der Arme [2].
- Ziehen Sie die Wäscheleine [1] von unten nach oben nach, bis diese straff sitzt.

- 
- 
- Verknoten Sie anschließend die Wäscheleine **1** wieder fest.

● **Produkt schließen**

- Entfernen Sie alle Gegenstände von der Wäscheleine **1**.
- Lösen Sie die Griffaste **8** am Standrohr.
- Ziehen Sie das Sternteil **9** ganz nach unten.

● **Reinigung und Pflege**

- Keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
- Das Produkt mit einem feuchten Tuch mit Seife reinigen, um es gut zu erhalten.



● **Reparatur und Wartung**



Reparaturen und Wartungsarbeiten müssen von einer ausgebildeten Fachkraft und den Anleitungen des Herstellers entsprechend durchgeführt werden.

● **Lagerung**

- Nehmen Sie das Produkt aus der Bodenhülse **4** und bewahren Sie es an einem trockenen, windgeschützten und für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Sichern Sie das Produkt gegen Umfallen.



● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Hersteller /Service

Casa Si Marketing- und
VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA

Tel.: 00800 440 28 620 (DE)
01 / 440 28 62 (AT)
00800 440 28 620 (CH)

E-Mail: service@casasi.com

IAN 444829_2307

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 444829_2307) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produktes stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produktes gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produktes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.



www.tuv.com
ID 1419073790

